

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 3693/93 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ****της 21ης Δεκεμβρίου 1993****για την κατανομή, για το 1994, των ποσοτώσεων αλιείας της Κοινότητας στα ύδατα της Γροιλανδίας**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3760/92 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1992 για τη θέσπιση κοινοτικού συστήματος για την αλιεία και την υδατοκαλλιέργεια (1), και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 4,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι η συμφωνία αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, αφενός, και της κυβέρνησης της Δανίας και της τοπικής κυβέρνησης της Γροιλανδίας, αφετέρου (2) και το πρωτόκολλο για τους όρους αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, αφενός, και της κυβέρνησης της Δανίας και της τοπικής κυβέρνησης της Γροιλανδίας, αφετέρου (3) καθορίζουν τις ποσοτώσεις αλιείας που χορηγούνται στην Κοινότητα στα ύδατα της Γροιλανδίας·

ότι αυτές οι ποσοτώσεις αλιείας θα μπορούν να χρησιμοποιούνται από σκάφη που δεν φέρουν τη σημαία κράτους μέλους της Κοινότητας, στο βαθμό που αυτό είναι απαραίτητο για την ορθή εφαρμογή των συμφωνιών αλιείας που έχει συνάψει η Κοινότητα με τρίτες χώρες·

ότι η Κοινότητα γνωστοποιεί στις υπεύθυνες για τη Γροιλανδία αρχές τη θέση της σχετικά με τις συμπληρωματικές δυνατότητες αλιευμάτων που αναφέρονται στο άρθρο 8 της συμφωνίας αλιείας, το αργότερο έξι εβδομάδες μετά τη λήψη της προσφοράς·

ότι, για να διασφαλιστεί αποτελεσματική διαχείριση αυτών των δυνατοτήτων αλιείας, πρέπει να γίνει κατανομή μεταξύ των κρατών μελών με ποσοτώσεις σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3760/92·

ότι οι αλιευτικές δραστηριότητες που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό υπόκεινται σε κατάλληλα μέτρα ελέγχου που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου της 12ης Οκτωβρίου 1993 για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου της κοινής αλιευτικής πολιτικής (4),

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

**Άρθρο 1**

Για το έτος 1994, οι ποσοτώσεις αλιείας της Κοινότητας στα ύδατα της Γροιλανδίας κατανέμονται όπως ορίζεται στο παράρτημα.

**Άρθρο 2**

Στην περίπτωση προσφοράς των αρμόδιων αρχών της Γροιλανδίας σχετικά με τη δυνατότητα συμπληρωματικών αλιευμάτων που αναφέρονται στο άρθρο 8 της συμφωνίας αλιείας, το Συμβούλιο, μετά από πρόταση της Επιτροπής, αποφασίζει, με ειδική πλειοψηφία, σχετικά με την προσφορά αυτή εντός έξι εβδομάδων από της λήψης της προσφοράς.

**Άρθρο 3**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1994.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Δεκεμβρίου 1993.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. BOURGEOIS

(1) ΕΕ αριθ. L 389 της 31. 12. 1992, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 29 της 1. 2. 1985, σ. 9.

(3) ΕΕ αριθ. L 252 της 15. 9. 1990, σ. 2.

(4) ΕΕ αριθ. L 261 της 20. 10. 1993, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## Κατανομή των ποσοτώσεων αλιείας της Κοινότητας στα ύδατα της Γροιλανδίας για το 1994

Είδος	Γεωγραφική ζώνη	Ποσοτώσεις αλιείας της Κοινότητας (τόνοι)	Ποσοτώσεις που χορηγούνται στα κράτη μέλη (τόνοι)	Ποσοτώσεις που έχουν διατεθεί στη Νορβηγία και Ισλανδία (τόνοι) (αναφέρονται μόνο για ενημέρωση)	Ποσοτώσεις των Νήσων Φερόε στα ύδατα της Γροιλανδίας σύμφωνα με το πρωτόκολλο αλιείας ΕΟΚ-Γροιλανδίας (1) (αναφέρονται μόνο για ενημέρωση) (τόνοι)
1	2	3	4	5	6
Γάδος	NAFO 0/1	16 000	Γερμανία 12 320 Ηνωμένο Βασίλειο 3 680	—	
	CIEM XIV/V	15 000	Γερμανία 13 040 Ηνωμένο Βασίλειο 1 960		
Σεβαστός (Sebastes pp.)	NAFO 0/1	5 500	Γερμανία 5 395 Ηνωμένο Βασίλειο 105	—	
	CIEM XIV/V	46 820	Γερμανία 46 270 Γαλλία 330 Ηνωμένο Βασίλειο 220	—	500
Ιππόγλωσσα της Γροιλανδίας	NAFO 0/1	2 250	Γερμανία 1 575 Ηνωμένο Βασίλειο 75	400 (2) (*)	150
	CIEM XIV/V	3 950	Γερμανία 3 375 Ηνωμένο Βασίλειο 175	400 (2) (*)	150
Ιππόγλωσσα	NAFO 0/1	200	—	200 (2) (*)	
Γαρίδες του Βορρά	CIEM XIV/V	4 525	Δανία 1 012	2 500 (*)	1 150
			Γαλλία 1 012		
Γατόψαρο του Ατλαντικού	NAFO 0/1	2 000	Γερμανία 2 000	—	
Προσφυγάκι	CIEM XIV/V	30 000	Δανία 3 000	—	
			Γαλλία 3 000		
			Γερμανία 24 000		
Καπέλάν	CIEM XIV/V	75 000	Κοινότητα 15 000	50 000 (*)	10 000
Γρεναδιέρα	NAFO 0/1	2 300	Κοινότητα 1 500	800	
	CIEM XIV/V				

(1) Αυτές οι ποσοτώσεις των Νήσων Φερόε προστίθενται στις ποσοτώσεις αλιείας της Κοινότητας και περιλαμβάνονται στο διακανονισμό αλιείας που συμφώνησαν, για το 1994, η Κοινότητα και οι Νήσοι Φερόε.

(2) Μπορούν να αλιευτούν μόνο με αλιευτικό παραγάδι.

(\*) Δεν διατίθεται.